SONY

4-150-697-62(1)

Personal Audio Docking System

Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing (achterzijde)

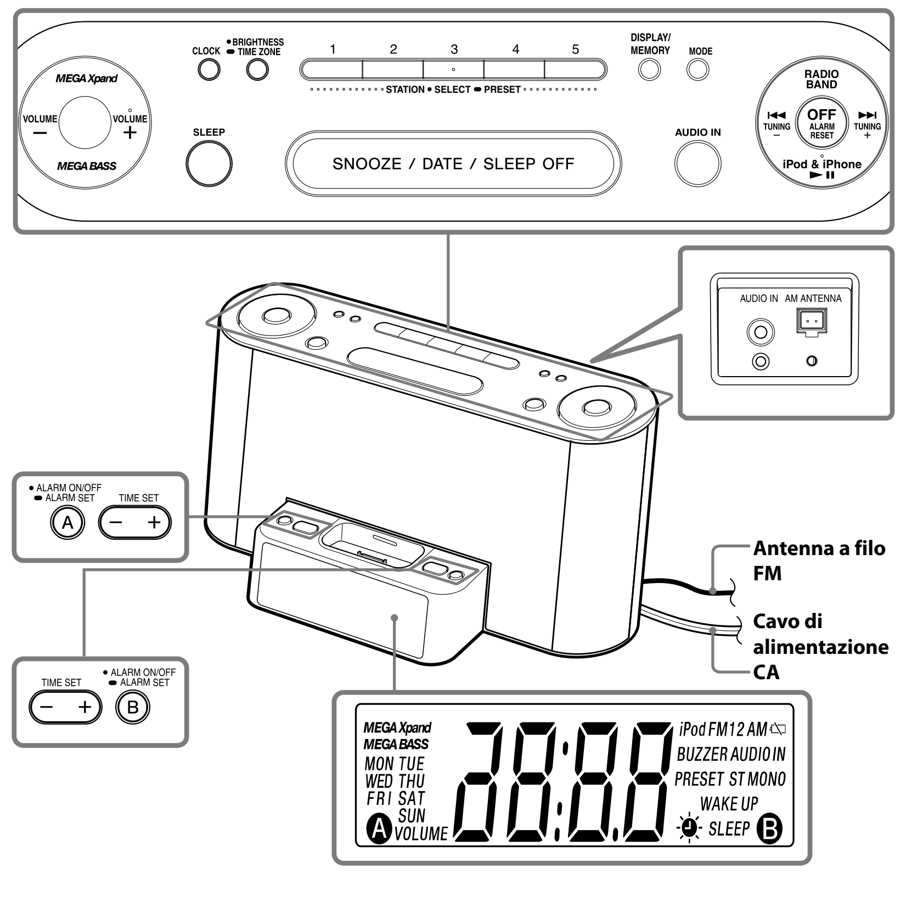
ICF-DS11iP

Made for iPod iPhone

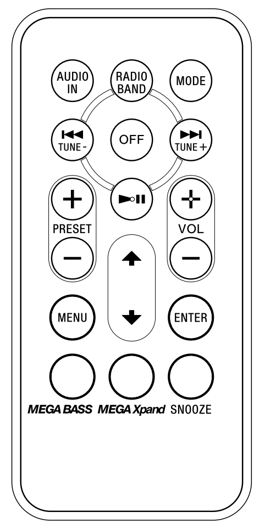
©2010 Sony Corporation

Printed in China

http://www.sony.net/



I pulsanti STATION • SELECT ━ PRESET 3, VOLUME + e iPod & iPhone ►II dispongono di un punto tattile.



I tasti ►II e VOL + dispongono di un punto tattile.

Italiano

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art. 2, Comma 1 del D.M. 28. 08. 1995 No. 548.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e simili. Inoltre, non collocare candele accese sull'apparecchio.
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a spruzzi e non mettere sull'apparecchio stesso degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

Non installare l'apparecchio in spazi ristretti quali librerie o mobiletti.

Non esporre le pile (blocchi batteria o pile installate) a fonti di calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simili per un periodo di tempo prolungato.

Poiché la spina principale è utilizzata per scollegare l'unità dalla corrente di rete, collegare l'unità stessa a una presa CA facilmente accessibile. Se si dovesse notare un'anormalità nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

L'unità non è scollegata dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete) fintanto che è collegata alla presa di rete, anche se il l'unità stessa è stata spenta.

La targhetta e informazioni importanti sulla sicurezza si trovano nella parte inferiore esterna.

ATTENZIONE

Se la pila viene sostituita in modo errato, si potrebbero verificare esplosioni. Sostituirla esclusivamente con una pila dello stesso tipo.

Nota per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili esclusivamente agli apparecchi venduti nei paesi in cui sono in vigore le direttive UE
Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Precauzioni

- Alimentare l'unità con la fonte di alimentazione specificata nella sezione "Caratteristiche tecniche".
- Poiché per il diffusore viene impiegato un magnete potente, in prossimità dell'unità non conservare carte di credito a codifica magnetica o orologi a molla, onde evitare eventuali danni causati dal magnete stesso.
- Non lasciare l'unità nei pressi di fonti di calore, come caloriferi o condotti dell'aria calda, o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o urti.
- Permettere una circolazione d'aria adeguata per evitare surriscaldamenti interni. Non collocare l'unità su superfici (tessuti, coperte, ecc.) o vicino a materiali (tende) che possano bloccare la aperture di ventilazione.
- Se liquidi od oggetti penetrano nell'unità, scollegare quest'ultima dalla presa di corrente e farla controllare da personale qualificato prima di riutilizzarla.
- Per pulire il rivestimento, utilizzare un panno morbido inumidito con una blanda soluzione detergente.
- Non toccare mai il filo dell'antenna FM esterna durante un temporale. Inoltre, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione CA dalla radio.

NOTE SULLA PILA AL LITIO

- Pulire la pila con un panno asciutto per garantire un contatto ottimale.
- Assicurarsi di rispettare la corretta polarità durante l'installazione della pila.
- Non afferrare la pila con pinze metalliche, poiché potrebbe verificarsi un corto circuito.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).
Accessorio applicabile: telecomando

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.
Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

In caso di interrogativi o problemi riguardanti l'apparecchio, consultare il proprio rivenditore Sony.

Caratteristiche

- Compatibile con iPod/iPhone
- Riattivazione o sospensione per iPod/radio/suoneria
- Sveglia A-B facile da impostare
- Sveglia ripetibile per 2, 5 o 7 giorni
- Controllo della luminosità del display LCD
- MEGA BASS
- MEGA Xpand
- Telecomando senza fili

Caratteristiche tecniche

Visualizzazione dell'ora
Sistema delle 24 ore

Sezione iPod
Uscita CC: 5 V
MAX: 500 mA

Sezione radio
Gamma di frequenze

Banda	Frequenza	Incremento di frequenza
FM	87,5 MHz – 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 kHz – 1 602 kHz	9 kHz

Generali
Diffusore
Circa 5,7 cm di dia. 6 Ω
Ingresso
Presa AUDIO IN (minipresa stereo ø 3,5 mm)
Uscita di potenza
3,5 W + 3,5 W (10% di distorsione armonica)
Requisiti di alimentazione
230 V CA, 50 Hz
Per l'alimentazione di backup dell'orologio:
3 V CC, una pila CR2032 (1)
Dimensioni
Circa 290,5 mm × 152,0 mm × 139,5 mm (l/a/p) incluse le parti sporgenti e i comandi
Peso
Circa 2,0 kg inclusa l'unità di alimentazione
Accessori in dotazione
Telecomando (1)
Antenna a telaio AM (1)
Cavo di collegamento audio (1)
Adattatore Dock Universale per iPhone (1)
Adattatore Dock Universale per iPhone 3G e iPhone 3GS (1)
Adattatore Dock Universale per iPhone 4 (1)

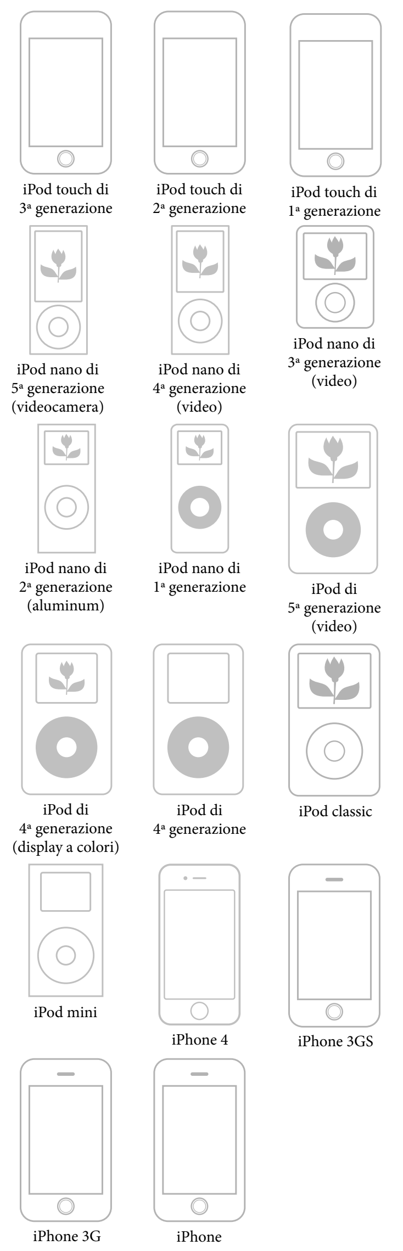
Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Nota
BANDE DI FREQUENZA
Bande di frequenza*:
FM: 87,5 MHz – 108 MHz
AM: 531 kHz – 1 602 kHz
Frequenza intermedia*:
FM: 128 kHz
AM: 45 kHz

* di cui al par. 3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87

Modelli di iPod compatibili

Di seguito sono riportati i modelli di iPod compatibili. Prima di utilizzare l'iPod, aggiornarlo alla versione più recente del software.



iPod touch di 3ª generazione
iPod touch di 2ª generazione
iPod touch di 1ª generazione
iPod nano di 5ª generazione (videocamera)
iPod nano di 4ª generazione (video)
iPod nano di 3ª generazione (video)
iPod nano di 2ª generazione (aluminum)
iPod nano di 1ª generazione
iPod di 5ª generazione (video)
iPod di 4ª generazione (display a colori)
iPod di 4ª generazione
iPod classic
iPod mini
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPhone

Note
- Nelle presenti istruzioni per l'uso, il termine "iPod" viene utilizzato come riferimento generale per le funzioni dell'iPod relative a un iPod o a un iPhone, se non diversamente specificato nel testo o nelle figure.
- Il connettore dell'unità è progettato per l'uso esclusivo con iPod. Per utilizzare dispositivi non compatibili con questo connettore, collegarli al jack **AUDIO IN** della presente unità utilizzando il cavo di collegamento audio in dotazione.
- Sony non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni o perdite di dati registrati sull'iPod durante l'utilizzo di un iPod collegato alla presente unità.

Soluzione di problemi

Se il problema persiste nonostante l'esecuzione dei seguenti controlli, consultare il rivenditore Sony più vicino.

L'orologio visualizza l'indicazione lampeggiante "0:00" a causa di un'interruzione di corrente.
- La pila è scarica. Sostituire la pila. Rimuovere la pila scarica e inserirne una nuova.

La radio, l'iPod o la suoneria non si attiva all'ora preimpostata per la sveglia.
- Verificare che la sveglia "A" o la sveglia "B" sia visualizzata correttamente.

La sveglia al suono della radio o dell'iPod è attivata, ma non viene emesso alcun suono all'ora preimpostata.
- Verificare l'impostazione del volume della sveglia.

L'iPod non emette alcun suono.
- Accertarsi che l'iPod sia connesso saldamente.
- Regolare il **VOLUME**.

Non è possibile controllare l'iPod dall'unità.
- Accertarsi che l'iPod sia connesso saldamente.

Non è possibile caricare l'iPod.
- Accertarsi che l'iPod sia connesso saldamente.

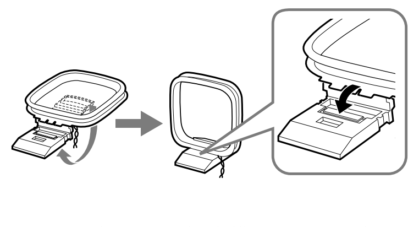
L'orologio non passa automaticamente all'ora legale.
- Accertarsi che l'orologio sia stato impostato correttamente.
- Tenere premuti contemporaneamente **CLOCK** e **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** per almeno 2 secondi per attivare la funzione di regolazione automatica dell'ora legale.

Collegamento dell'antenna

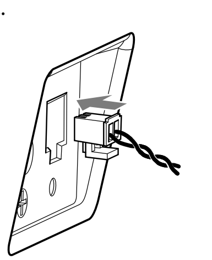
Per collegare l'antenna a telaio AM

La forma e la lunghezza dell'antenna sono pensate per ricevere i segnali AM. Non smontare o ripiegare l'antenna.

1 Rimuovere solo la parte del telaio dal supporto in plastica.
2 Posizionare correttamente l'antenna a telaio AM.

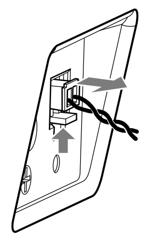


3 Inserire il terminale dell'antenna a telaio AM nel jack **AM ANTENNA** sul retro dell'unità.



Per rimuovere l'antenna a telaio AM

Inserire il terminale dell'antenna mentre si tiene premuto il morsetto del terminale.

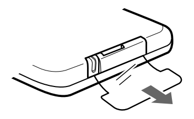


Regolazione dell'antenna a telaio AM
Individuare una posizione e un orientamento che garantiscano una ricezione ottimale.
- Non collocare l'antenna a telaio AM vicino all'unità o ad altri dispositivi AV, onde evitare disturbi.

Suggerimento
Regolare la direzione dell'antenna a telaio AM in modo da ottenere trasmissioni audio AM ottimali.

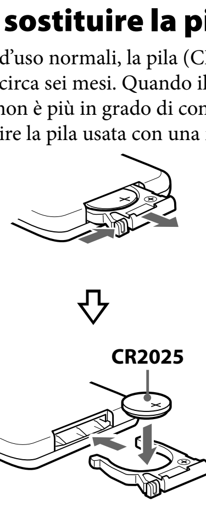
Preparazione del telecomando

Prima di utilizzare il telecomando per la prima volta, assicurarsi di rimuovere la pellicola isolante.



Quando sostituire la pila

In condizioni d'uso normali, la pila (CR2025) ha una durata di circa sei mesi. Quando il telecomando non è più in grado di controllare l'unità, sostituire la pila usata con una nuova.



Note
- Non tentare di caricare la pila.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere la pila per evitare danni causati da eventuali perdite di elettrolita e corrosione.

Informazioni sulla pila di backup

Per mantenere l'ora esatta, l'unità è dotata di una pila CR2032 che funge da sistema di alimentazione di backup.
La pila consente di mantenere in funzione l'orologio e la sveglia anche in caso di interruzioni di corrente.

Nota per i clienti in Europa
L'orologio è preimpostato in fabbrica e la relativa memoria è alimentata mediante la pila Sony CR2032 preinstallata. Se l'indicazione "0:00" viene visualizzata sul display al primo collegamento dell'apparecchio alla presa CA, potrebbe significare che la pila è scarica. In tal caso, rivolgersi a un rivenditore Sony. La pila CR2032 preinstallata è considerata come parte integrante del prodotto ed è pertanto coperta dalla garanzia.
È necessario mostrare la "Nota per i clienti in Europa" (contenuta nelle presenti istruzioni) a un rivenditore Sony per rendere valida la garanzia del prodotto.

Quando sostituire la pila

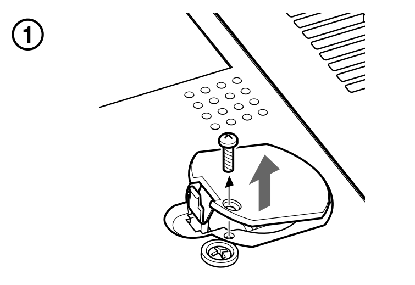
Quando la pila si scarica, viene visualizzato "🪫" sul display.
Se si verifica un'interruzione di corrente quando la pila è scarica, l'ora e la sveglia correnti verranno cancellate.
Sostituire la pila con una pila al litio Sony CR2032. L'uso di altri tipi di pila può causare incendi o esplosioni.

Per sostituire la pila

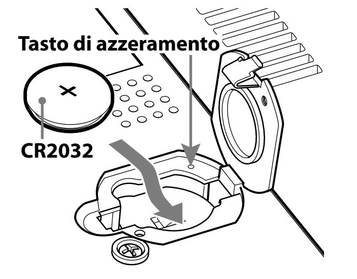
1 Lasciare la spina CA collegata alla presa CA, rimuovere la vite che fissa lo scomparto pila nella parte inferiore dell'unità utilizzando un cacciavite, quindi rimuovere lo scomparto (vedere la figura ①).
2 Inserire una nuova pila nello scomparto con il lato ⊕ rivolto verso l'alto (vedere la figura ②).
3 Chiudere il coperchio dello scomparto pila e fissarlo con la vite (vedere la figura ③).
4 Premere **iPod & iPhone ►II**, **RADIO BAND**, **AUDIO IN** o **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** per disattivare "🪫" sul display.

Nota
Quando si sostituisce la pila, non scollegare la spina dalla presa CA. Diversamente, la data, l'ora corrente, la sveglia e le stazioni preselezionate verranno cancellate.

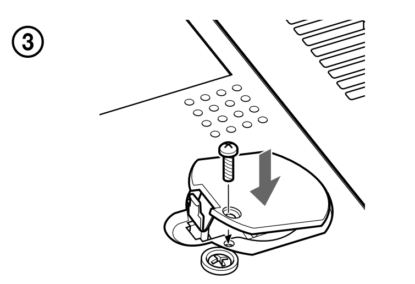
①



②



③



Se l'ora visualizzata sul display è errata dopo la sostituzione della pila (Azzeramento)

Premere il tasto di azzeramento con un oggetto appuntito. Il tasto di azzeramento si trova nel piccolo foro accanto allo scomparto pila (vedere la figura ②).

Prima impostazione dell'orologio

Questa unità è preimpostata in fabbrica con la data e l'ora correnti ed è alimentata dalla pila di backup. Al primo utilizzo, è sufficiente collegare l'unità e selezionare il proprio fuso orario.

1 Collegare l'unità.
L'orario corrente dell'Europa centrale (CET) viene visualizzato sul display.
2 Tenere premuto per almeno 2 secondi **━ TIME ZONE**.
Il numero di area "1" lampeggia sul display.
3 Premere più volte **TIME SET +** o **–** per selezionare i numeri come segue:

Numero area	Fuso orario
1 (predefinito)	Ora dell'Europa centrale/ora legale dell'Europa centrale
2	Ora dell'Europa orientale/ora legale dell'Europa orientale
0	Ora dell'Europa occidentale/ora legale dell'Europa occidentale

4 Premere **━ TIME ZONE** per confermare l'impostazione.

Nota
Sebbene l'orologio sia impostato correttamente in fabbrica, è possibile che si verifichino alcuni disallineamenti durante il trasporto o il deposito. Se necessario, impostare l'ora corretta facendo riferimento alla sezione "Impostazione manuale dell'orologio".

Inizio dell'ora legale

Questo modello viene impostato automaticamente per l'ora legale (orario estivo). "☀" viene visualizzato quando viene attivata l'ora legale (periodo estivo) e scompare automaticamente quando quest'ultima viene disattivata.

La funzione di regolazione automatica dell'ora legale si basa sull'ora GMT (ora di Greenwich).

Numero di area 0:
- L'ora legale (orario estivo) inizia all'1:00 dell'ultima domenica di marzo.
- L'ora solare inizia alle 2:00 dell'ultima domenica di ottobre.

Numero di area 1:
- L'ora legale (orario estivo) inizia alle 2:00 dell'ultima domenica di marzo.
- L'ora solare inizia alle 3:00 dell'ultima domenica di ottobre.

Numero di area 2:
- L'ora legale (orario estivo) inizia alle 3:00 dell'ultima domenica di marzo.
- L'ora solare inizia alle 4:00 dell'ultima domenica di ottobre.

Per disattivare l'impostazione automatica dell'ora legale (orario estivo) durante il periodo in cui è in vigore l'ora legale

È possibile disattivare la funzione di regolazione automatica dell'ora legale.
Tenere premuti contemporaneamente **CLOCK** e **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** per almeno 2 secondi mentre è visualizzato l'orologio.
Sul display vengono visualizzati "☀" e "OFF" ad indicare che l'impostazione automatica dell'ora legale è stata disattivata. Viene visualizzato di nuovo l'orologio.

Note
- Le modifiche della regolazione automatica dell'ora legale utilizzata dall'unità (vedere sopra) sono soggette a circostanze specifiche e alla legge di ciascun Paese/ciascuna regione. Nel caso interferiscano con la regolazione desiderata, disattivare l'impostazione automatica dell'ora legale e impostare la visualizzazione dell'ora legale manualmente, se necessario. Prima di utilizzare l'unità, coloro i quali risiedono in un Paese/una regione che non adotta l'ora legale (orario estivo) devono disattivare l'impostazione automatica dell'ora legale.
- Per attivare di nuovo la funzione di regolazione automatica dell'ora legale, tenere premuti contemporaneamente **CLOCK** e **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** per almeno 2 secondi.
Sul display vengono visualizzati "☀" e "On" ad indicare che la funzione di regolazione automatica dell'ora legale è stata attivata. Viene visualizzato di nuovo l'orologio.

Impostazione manuale dell'orologio

1 Collegare l'unità.
2 Tenere premuto **CLOCK** finché l'anno lampeggia sul display.
3 Premere più volte **TIME SET +** o **–** per impostare l'anno.
4 Premere **CLOCK**.
5 Ripetere i punti **3** e **4** per impostare il mese, il giorno, l'ora e i minuti, quindi premere **CLOCK**.
Il conteggio dei secondi inizia da zero.

Note
- Se non si preme alcun tasto per circa 1 minuto durante l'impostazione dell'orologio, il valore impostato viene annullato.
- Nella presente unità è installato un calendario. Una volta impostata la data, il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente.
MON = lunedì, TUE = martedì,
WED = mercoledì, THU = giovedì,
FRI = venerdì, SAT = sabato, SUN = domenica

Per visualizzare l'anno e la data

Premere **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (**SNOOZE** sul telecomando) una volta per la data, quindi premerlo di nuovo per visualizzare l'anno.
Dopo alcuni istanti, sul display viene visualizzata di nuovo l'ora corrente in modo automatico.

Impostazione della luminosità del display

Premendo **• BRIGHTNESS** sono disponibili tre livelli di luminosità.

Alta (predefinita) → Media → Bassa ┐ (↑ Alta)

Anche se si imposta il livello di luminosità su basso, quando la sveglia si attiva il livello verrà modificato e impostato su medio.

Uso della radio

–Sintonizzazione manuale

1 Premere **RADIO BAND** per attivare la radio.
2 Premere più volte **RADIO BAND** per selezionare la banda desiderata.
A ogni pressione la banda viene modificata come segue:
→ FM1 → FM2 → AM ┐
FM1 e FM2 sono le stesse bande di frequenza.
3 Premere **TUNING +** o **–** (**TUNE +** o **–** sul telecomando) per sintonizzarsi sulla stazione desiderata.
4 Regolare il volume utilizzando **VOLUME +** o **–** (**VOL +** o **–** sul telecomando).
Per disattivare la radio, premere **OFF**.

Nota
La frequenza FM visualizzata ha un livello di precisione di 0,1 MHz. Ad esempio, le frequenze 88,00 e 88,05 MHz verranno visualizzate come "88.0 MHz".

Sintonizzazione su una stazione
L'unità esegue la ricerca automatica delle stazioni AM o FM.

1 Seguire le istruzioni dei passaggi da **1** a **2** in "Sintonizzazione manuale" e selezionare la banda AM o FM.
2 Tenere premuto **TUNING +** o **–** (**TUNE +** o **–** sul telecomando).
+ : consente di effettuare la ricerca delle bande di frequenza in ordine crescente.
– : consente di effettuare la ricerca delle bande di frequenza in ordine decrescente.
La ricerca viene avviata a partire dalla frequenza attualmente sintonizzata. Non appena viene ricevuta una stazione, la ricerca si arresta.
3 Regolare il volume utilizzando **VOLUME +** o **–** (**VOL +** o **–** sul telecomando).

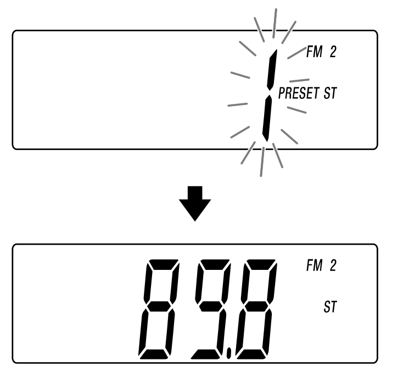
–Sintonizzazione preselezionata

È possibile preselezionare fino a 10 stazioni FM (5 stazioni FM1 e 5 stazioni FM2), e 5 AM.

Preselezione di una stazione

1 Seguire le istruzioni dei passaggi da **1** a **4** della sezione "Sintonizzazione manuale" per sintonizzarsi sulla frequenza che si desidera preselezionare.
2 Tenere premuti i pulsanti **STATION • SELECT ━ PRESET** da **1** a **5** desiderati finché il numero di preselezione sul display smette di lampeggiare.

Esempio: Per preselezionare la frequenza FM 89,8 MHz sul pulsante **1**.



Dopo alcuni istanti, sul display viene visualizzata di nuovo l'ora corrente.
Per preselezionare un'altra stazione, ripetere le operazioni descritte sopra. Per modificare la stazione preselezionata, sintonizzarsi sulla stazione desiderata e tenere premuto il pulsante **STATION • SELECT ━ PRESET** da **1** a **5**. La nuova stazione sostituirà la precedente sul pulsante di preselezione.

Sintonizzazione su una stazione preselezionata

1 Seguire le istruzioni dei passaggi da **1** a **2** in "Sintonizzazione manuale" e selezionare la banda AM o FM.
2 Premere uno dei pulsanti **STATION • SELECT ━ PRESET** dove è memorizzata la stazione desiderata.
La stazione preselezionata può inoltre essere selezionata utilizzando **PRESET +** o **–** sul telecomando.
3 Regolare il volume utilizzando **VOLUME +** o **–** (**VOL +** o **–** sul telecomando).

–Sintonizzazione preselezionata automatica

1 Seguire le istruzioni dei passaggi da **1** a **2** in "Sintonizzazione manuale" e selezionare la banda AM o FM.
2 Tenere premuto **RADIO BAND** fino a quando "AP" non lampeggia sul display.
3 Premere **DISPLAY/MEMORY**.
L'unità preseleziona automaticamente i canali disponibili in sequenza.

Suggerimento
Per arrestare la sintonizzazione preselezionata automatica, premere **OFF/ALARM RESET**.

Per visualizzare numero di preselezione e frequenza della stazione corrente
Premere **DISPLAY/MEMORY** una volta per il numero di preselezione, quindi premerlo di nuovo per la frequenza.
Se si preme **DISPLAY/MEMORY** una volta sola, sul display viene visualizzato il numero di preselezione per circa 2 secondi, quindi la frequenza.
Dopo alcuni istanti, sul display viene visualizzata di nuovo l'ora corrente.

Potenziamento della ricezione

FM: per aumentare la sensibilità di ricezione, estendere completamente l'antenna a filo FM.
AM: collegare all'unità l'antenna a telaio AM in dotazione. Per ottenere il livello ottimale di ricezione, ruotare l'antenna in senso orizzontale.

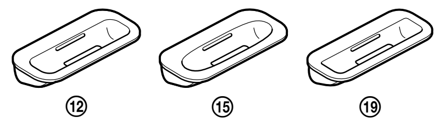
Note sulla ricezione radiofonica
- Non avvicinare lettori audio digitali o telefoni cellulari all'antenna a telaio AM o all'antenna a filo FM, onde evitare interferenze alla ricezione.
- Se si ascolta la radio mentre un iPhone è collegato all'unità, potrebbero verificarsi interferenze alla ricezione radiofonica.
- Se si ascolta la radio durante la carica di un iPod, potrebbero verificarsi interferenze alla ricezione radiofonica.

Suggerimento
Se la trasmissione FM è disturbata, premere **MODE** finché "MONO" non viene visualizzato sul display. La radio verrà riprodotta in mono e il suono sarà meno disturbato.

Uso di un iPod

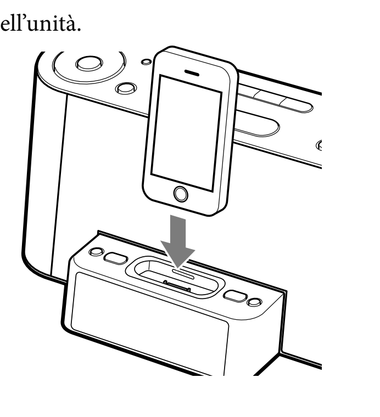
È possibile ascoltare musica attraverso un iPod collegandolo all'unità. Per utilizzare un iPod, fare riferimento al manuale utente dell'iPod.
Se si utilizza un iPhone, un iPhone 3G, un iPhone 3GS o un iPhone 4, collegare l'adattatore dock universale per iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS o iPhone 4 prima di eseguire il collegamento.
Il numero dell'adattatore, ⑫, ⑮ o ⑲, è indicato nella parte inferiore dell'adattatore dock universale fornito in dotazione. ⑫ è per iPhone, ⑮ per iPhone 3G e iPhone 3GS e ⑲ è per iPhone 4. Controllare il numero dell'adattatore prima di utilizzarlo.

Adattatore dock universale



Note
- Quando si inserisce un iPod nell'unità, assicurarsi di utilizzare l'adattatore dock universale in dotazione con l'iPod o acquistabile da Apple Inc.
- Il connettore dell'unità è destinato esclusivamente all'utilizzo con un iPod. Se si utilizza un dispositivo non adatto al connettore, collegarlo al jack **AUDIO IN** dell'unità con il cavo di connessione audio in dotazione.
- Sony declina ogni responsabilità nel caso di danneggiamento o perdita dei dati registrati su un iPod durante l'utilizzo del medesimo collegato all'unità.
- Per informazioni sulle condizioni ambientali di utilizzo dell'iPod, fare riferimento al sito Web di Apple Inc.

1 Collegare l'adattatore all'iPod/iPhone.
2 Inserire l'iPod/iPhone nel connettore dell'unità.



3 Premere **iPod & iPhone ►II**.
L'iPod avvia automaticamente la riproduzione.
È possibile controllare l'iPod collegato mediante la presente unità o i tasti dell'iPod.
4 Regolare il volume utilizzando **VOLUME +** o **–** (**VOL +** o **–** sul telecomando).

Per	Premere
Spegnere l'iPod	**OFF**, o tenere premuto **iPod & iPhone ►II**
Interrompere la riproduzione	**iPod & iPhone ►II** Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo iPod & iPhone.
Passare al brano successivo	►►I (in avanti)
Passare al brano precedente	I◄◄ (all'indietro)*
Individuare un punto durante l'ascolto dell'audio	►►I (in avanti) o I◄◄ (all'indietro) durante la riproduzione, tenendo premuto fino ad individuare il punto desiderato.
Individuare un punto mentre si osserva il display	►►I (in avanti) o I◄◄ (all'indietro) mentre la riproduzione è in pausa, tenendo premuto fino ad individuare il punto desiderato.
Passare al menu precedente	**MENU****
Selezionare una voce di menu o un brano da riprodurre	↑ (su)/↓ (giù)**
Eseguire il menu selezionato o avviare la riproduzione	**ENTER****
Passare alla modalità di riproduzione casuale	**MODE**

* Durante la riproduzione, questa operazione consente di tornare all'inizio del brano corrente. Per passare al brano precedente, premere due volte.
** Queste operazioni sono disponibili solo quando si utilizza il telecomando in dotazione.

Note
- Quando si posiziona o si rimuove l'iPod, tenerlo allo stesso angolo del connettore dell'unità, evitando di piegarlo o torcerlo per non danneggiare il connettore.
- Non trasportare l'unità se l'iPod è presente sul connettore. In caso contrario potrebbero verificarsi malfunzionamenti.
- Quando si posiziona o si rimuove l'iPod, tenere saldamente con una mano l'alloggiamento dell'adattatore dock e fare attenzione a non attivare involontariamente i controlli sull'iPod.
- Prima di disconnettere l'iPod, interrompere la riproduzione.

Per utilizzare l'unità come caricabatterie

È possibile utilizzare l'unità come caricabatterie.
La carica viene avviata quando si collega l'iPod all'unità.
Lo stato della carica vene visualizzato sul display dell'iPod. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente dell'iPod.

Informazioni sui copyright

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
"Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all'iPod o all'iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per la conformità agli standard Apple. Apple non può essere ritenuta responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli standard di sicurezza e normativi. Nota: l'utilizzo di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone potrebbe influire sulle prestazioni wireless.

Impostazione della sveglia

Questa unità è dotata di 3 modi di funzionamento della sveglia: iPod, radio e suoneria. Prima di impostare la sveglia, assicurarsi di avere impostato l'orologio (vedere la sezione "Prima impostazione dell'orologio").

Per impostare la sveglia

1 Tenere premuto **━ ALARM TIME SET A** o **B**.
Viene visualizzato "WAKE UP", quindi l'ora lampeggia sul display.
2 Premere più volte **TIME SET +** o **–** fino a quando non viene visualizzata l'ora desiderata.
Per impostare l'ora in modo rapido, tenere premuto **TIME SET +** o **–**.
3 Premere **━ ALARM SET A** o **B**.
L'indicazione dei minuti lampeggia.
4 Ripetere le istruzioni del punto **2** per impostare i minuti.
5 Premere **━ ALARM SET A** o **B**.
L'indicazione dei giorni della settimana lampeggia.
6 Ripetere il punto **2** per impostare i giorni della settimana.
È possibile selezionare i giorni tra le seguenti tre opzioni:
Tutti i giorni: MON TUE WED THU FRI SAT SUN
Giorni della settimana: MON TUE WED THU FRI
Fine settimana: SAT SUN
7 Premere **━ ALARM SET A** o **B**.
Il modo di impostazione della sveglia è attivato.
8 Premere più volte **TIME SET +** o **–** finché il modo della sveglia desiderato non lampeggia.
Sono disponibili 5 impostazioni. "iPod", "FM1", "FM2", "AM" o "BUZZER". Impostare il modo di sveglia desiderato seguendo la procedura descritta di seguito:
– iPod: vedere "A Impostazione della sveglia con l'iPod".
– FM1, FM2 o AM: vedere "B Impostazione della sveglia con la radio".
– BUZZER: vedere "C Impostazione della sveglia con la suoneria".

A Impostazione della sveglia con l'iPod

1 Eseguire le istruzioni dei punti da **1** a **8** della sezione "Per impostare la sveglia".
2 Premere **━ ALARM SET A** o **B** per impostare il modo di sveglia "iPod".
Sul display viene visualizzato "VOLUME".
3 Premere **TIME SET +** o **–** per regolare il volume.
4 Premere **━ ALARM SET A** o **B**.
L'impostazione è attivata.
5 Se "A" o "B" non viene visualizzato sul display, premere di nuovo **━ ALARM SET A** o **B**.
L'iPod si attiverà all'ora impostata.

Quando si utilizza un iPod touch/iPhone
- Per svegliarsi al suono della musica memorizzata su un iPod touch/iPhone, connettere l'iPod touch/iPhone all'unità, seguire i passaggi illustrati sopra per impostare l'ora della sveglia e quindi selezionare la funzione musica.
- Anche se l'impostazione della sveglia tramite iPod è stata eseguita correttamente, se l'iPod touch/iPhone viene spento prima di inserire l'iPod touch/iPhone nell'unità, la sveglia tramite iPod non funzionerà.

B Impostazione della sveglia con la radio

1 Eseguire le istruzioni dei punti da **1** a **8** della sezione "Per impostare la sveglia".
2 Premere **━ ALARM SET A** o **B** per selezionare la banda radio ("FM1", "FM2" o "AM").
Il numero di preselezione lampeggia sul display.
3 Premere **TIME SET +** o **–** per selezionare il numero di preselezione desiderato corrispondente alle bande o "– –".
"– –" indica l'ultima stazione ricevuta.
4 Premere **━ ALARM SET A** o **B**.
Sul display viene visualizzato "VOLUME".
5 Premere **TIME SET +** o **–** per regolare il volume.
6 Premere **━ ALARM SET A** o **B**.
L'impostazione è attivata.
7 Se "A" o "B" non viene visualizzato sul display, premere di nuovo **━ ALARM SET A** o **B**.
La radio viene attivata all'ora impostata.

C Impostazione della sveglia con la suoneria

1 Eseguire le istruzioni dei punti da **1** a **8** della sezione "Per impostare la sveglia".
2 Premere **━ ALARM SET A** o **B** per impostare il modo di sveglia "BUZZER".
L'impostazione è attivata.
3 Se "A" o "B" non viene visualizzato sul display, premere di nuovo **━ ALARM SET A** o **B**.
La suoneria viene attivata all'ora impostata.

Nota
Non è possibile impostare il volume per la sveglia con la suoneria.

Per confermare l'impostazione dell'ora della sveglia
Premere **TIME SET +** o **–**. L'impostazione viene visualizzata per circa 4 secondi.

Per modificare l'impostazione della sveglia
Tenere premuto **TIME SET +** per almeno 2 secondi per spostare l'ora della sveglia in avanti. Tenere premuto **TIME SET –** per almeno 2 secondi per spostare l'ora della sveglia all'indietro. Rilasciando il tasto, il nuovo orario lampeggia per circa 2 secondi. Per cambiare di nuovo l'ora della sveglia, premere **TIME SET +** o **–** entro i 2 secondi in cui l'ora è visualizzata; in caso contrario, verrà attivata l'impostazione visualizzata in precedenza.

Per dormire ancora alcuni minuti
Premere **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (**SNOOZE** sul telecomando).
La sveglia viene disattivata, ma viene automaticamente riattivata dopo circa 10 minuti. È possibile modificare tale intervallo premendo più volte **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (**SNOOZE** sul telecomando) entro 4 secondi.
La durata massima del tempo di ripetizione della sveglia è pari a 60 minuti.
Per arrestare la ripetizione della sveglia, premere **OFF/ALARM RESET** (**OFF** sul telecomando).

Per arrestare la sveglia
Premere **OFF/ALARM RESET** (**OFF** sul telecomando) per disattivare la sveglia.
La sveglia si attiva di nuovo alla stessa ora il giorno dopo.

Per disattivare la sveglia
Premere **• ALARM ON/OF A** o **B** per disattivare l'indicatore della sveglia A o B sul display.

Per attivare la sveglia
Premere **• ALARM ON/OF A** o **B** per attivare l'indicatore della sveglia A o B sul display.

Note
- Quando il modo di sveglia è impostato su iPod, se l'iPod non è collegato all'unità all'ora impostata per la sveglia, attiverà la suoneria.
- La funzione sveglia funziona regolarmente nel primo e ultimo giorno dell'ora legale (orario estivo). Di conseguenza, se è impostata la regolazione automatica dell'ora legale e la sveglia è impostata su un'ora non compatibile con l'inizio dell'ora legale, la sveglia non funzionerà; se la sveglia è impostata su un orario che si sovrappone alla fine dell'ora legale, la sveglia suonerà due volte.
- Se per entrambi i tipi di sveglia A e B è stata impostata la stessa ora, la sveglia A assume la priorità.
- Se nessuna operazione è in corso durante l'emissione della sveglia, quest'ultima si arresta dopo circa 60 minuti.

Nota sulla sveglia nel caso si verifichi un'interruzione di corrente
Se si verifica un'interruzione di corrente, la sveglia continuerà a funzionare finché la pila non si scarica completamente. Tuttavia, alcune funzioni verranno influenzate come riportato di seguito:
- La retroilluminazione non si attiva.
- Se il modo della sveglia è impostato su iPod o sulla radio, passa automaticamente a suoneria.
- Se non viene premuto **OFF/ALARM RESET**, la sveglia continua a suonare per circa 5 minuti.
- Se sul display è visualizzata l'indicazione "🪫", nel caso di interruzioni di corrente la sveglia non funziona. Se viene visualizzata l'indicazione "🪫", sostituire la pila.
- La funzione di ripetizione della sveglia non puo essere impostata in caso di interruzione di corrente. Se la funzione di ripetizione della sveglia è gia stata impostata e si verifica un'interruzione di corrente, la funzione di ripetizione della sveglia non funziona.
- Durante un'interruzione di corrente, ogni sveglia suona una sola volta all'ora impostata.

Impostazione del timer di autospegnimento

Grazie al timer di autospegnimento è possibile addormentarsi ascoltando musica o altro. Dopo un periodo di tempo preimpostato, il timer spegne la radio o fa cessare la riproduzione della musica.

1 Premere **SLEEP** mentre l'unità è accesa.
Viene visualizzato "SLEEP", quindi l'ora dell'autospegnimento lampeggia sul display.
2 Premere **SLEEP** per impostare la durata del timer di autospegnimento.
A ogni pressione di **SLEEP**, la durata (in minuti) cambia come segue:
90 → 60 → 30 → 15
↑—— OFF ←——┘
Il display torna al modo orologio per circa 4 secondi dopo la fine della procedura di impostazione della durata e il rilascio di **SLEEP**, quindi il timer di autospegnimento viene avviato.
L'unità rimane accesa per la durata impostata, quindi si spegne.

Per spegnere l'unità prima dello scadere dell'ora preimpostata
Premere **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (**SNOOZE** sul telecomando) o **OFF/ALARM RESET** (**OFF** sul telecomando).

Per modificare l'impostazione del timer di autospegnimento
È possibile premere più volte **SLEEP** per selezionare l'impostazione del timer di autospegnimento desiderata anche dopo che il timer stesso è stato attivato.

Per disattivare il timer di autospegnimento
Premere più volte **SLEEP** per impostare il timer di autospegnimento su "OFF" al punto **2**.

Altre funzioni utili

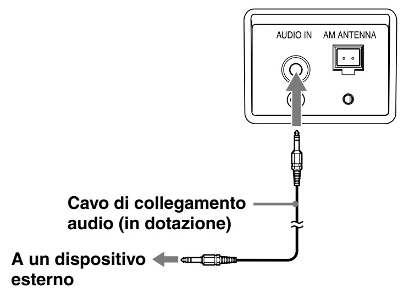
Per ottenere l'effetto MEGA Xpand
Premere **MEGA Xpand**. Sul display viene visualizzato "MEGA Xpand". È possibile ottenere l'effetto di espansione del campo sonoro. Per tornare al suono normale, premere di nuovo il pulsante.

Per ampliare i bassi
Premere **MEGA BASS**. Sul display viene visualizzato "MEGA BASS". È possibile ottenere l'effetto di bassi di qualità elevata. Per tornare al suono normale, premere di nuovo il pulsante.

Collegamento di dispositivi esterni

Per ascoltare l'audio

1 Collegare la presa **AUDIO IN** dell'unità alla presa line out o alla presa cuffie del dispositivo esterno, utilizzando il cavo di collegamento audio (in dotazione).



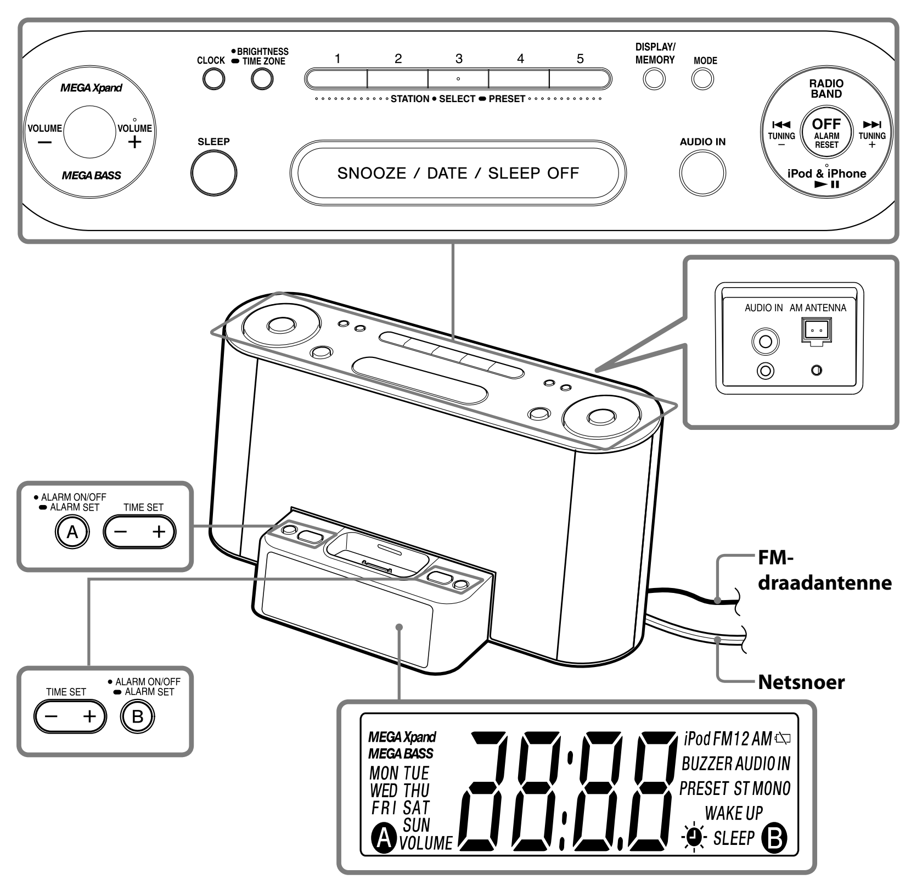
2 Premere **AUDIO IN** per visualizzare "AUDIO IN".
3 Avviare la riproduzione sul dispositivo collegato alla presa **AUDIO IN**.
4 Regolare il volume utilizzando **VOLUME +** o **–** (**VOL +** o **–** sul telecomando).

Per tornare alla radio
Premere **RADIO BAND**.
Sul display vengono visualizzati prima il numero di preselezione, quindi la frequenza dell'ultima stazione.

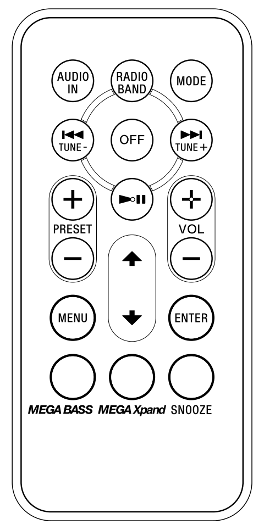
Per tornare all'iPod
Premere **iPod & iPhone ►II**.

Per interrompere l'ascolto
Premere **OFF/ALARM RESET** (**OFF** sul telecomando), quindi arrestare la riproduzione sull'unità collegata.

Note
- Consultare anche il manuale del dispositivo collegato.
- Con alcuni dispositivi esterni, potrebbe non essere possibile utilizzare il cavo di collegamento audio in dotazione. In tal caso, utilizzare un cavo appropriato al dispositivo esterno in uso.
- Durante l'ascolto della radio mediante un dispositivo esterno collegato, spegnere il dispositivo collegato per evitare disturbi. Se si verificano disturbi, anche se il dispositivo è spento, scollegare e posizionare il dispositivo esterno lontano dall'unità.



De toetsen STATION • SELECT ⬬ PRESET 3, VOLUME + en iPod & iPhone ▶II zijn voorzien van een voelstip.



De toetsen ▶II en VOL + zijn voorzien van een voelstip.

Nederlands

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.
Dek de ventilatieopeningen van het apparaat niet af met bijvoorbeeld kranten, tafelkleden en gordijnen. Zo kunt u het risico op brand verkleinen. Plaats ook geen brandende kaarsen op het apparaat.
Stel het apparaat niet bloot aan waterdruppels of spatten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op dit apparaat. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.

Stel de batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) niet langdurig bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.

Aangezien de stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van de netvoeding, moet u het apparaat aansluiten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem optreedt met het apparaat, moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact halen.

Het apparaat blijft onder (net) spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

Het naamplaatje en belangrijke veiligheidsinformatie bevinden zich aan de onderkant van het apparaat.

OPGELET

Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde type.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn
De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geauthoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en produkt veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u graag naar de addressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

Voorzorgsmaatregelen

- Gebruik het apparaat met de stroombron die wordt vermeld bij "Technische gegevens".
- Er wordt een krachtige magneet gebruikt in de luidspreker, dus u moet creditcards met magnetische codering en horloges die met de hand moeten worden opgewonden, uit de buurt van het apparaat houden. Anders kunnen deze voorwerpen worden beschadigd door de magneet.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren of luchtkanalen, of op een plaats waar het apparaat wordt blootgesteld aan direct zonlicht, overmatige hoeveelheden stof, mechanische trillingen of schokken.
- Laat voldoende ruimte vrij voor luchtcirculatie om oververhitting van het apparaat te voorkomen. Plaats het apparaat niet op een zachte ondergrond (een tapijt, een deken, enzovoort) of in de buurt van gordijnen of andere stoffen waardoor de ventilatieopeningen kunnen worden afgedekt.
- Als een voorwerp of vloeistof in het apparaat terechtkomt, moet u de stekker van het apparaat uit het stopcontact trekken en het apparaat laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het verder gebruikt.
- Gebruik een zachte doek die is bevochtigd met een mild zeepsopje om de behuizing van het apparaat te reinigen.
- Raak de draad van de externe FM-antenne nooit aan tijdens een onweersbui. Ook moet u het netsnoer onmiddellijk loskoppelen van de radio.

OPMERKINGEN OVER LITHIUMBATTERIJ

- Veeg de batterij schoon met een droge doek voor een goed contact.
- Houd bij het plaatsen van de batterij rekening met de juiste polariteit.
- Houd de batterij niet vast met een metalen tang. Als u dit wel doet, kan er kortsluiting optreden.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.
Geldt ook voor dit accessoire: Afstandsbediening

Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.
Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.
Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden.
Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Met alle vragen over of eventuele problemen met het apparaat kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Kenmerken

- Ondersteunt iPod/iPhone
- Wakker worden of in slaap vallen met iPod/radio/zoemer
- Eenvoudig in te stellen A-B-alarm
- 2-5-7-dagen-alarm
- Regeling helderheid LCD
- MEGA BASS
- MEGA Xpand
- Draadloze afstandsbediening

Technische gegevens

Tijdweergave
24-uursweergave

iPod
Gelijkstroom uit: 5 V
MAX: 500 mA

Radio

Frequentiebereik

Band	Frequentie	Afsteminterval
FM	87,5 MHz – 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 kHz – 1 602 kHz	9 kHz

Algemeen

Luidspreker
Diameter van ongeveer 5,7 cm, 6 Ω

Invoer
AUDIO IN-aansluiting (ø 3,5-mm stereo-ministekker)

Uitgangsvermogen
3,5 W + 3,5 W (bij 10% harmonische vervorming)

Stroomvereisten
230 V wisselstroom, 50 Hz
Voor reservevoeding voor de klok: 3 V gelijkstroom, CR2032-batterij (1)

Afmetingen
Ongeveer 290,5 mm × 152,0 mm × 139,5 mm (b/h/d) inclusief uitstekende onderdelen en bedieningselementen

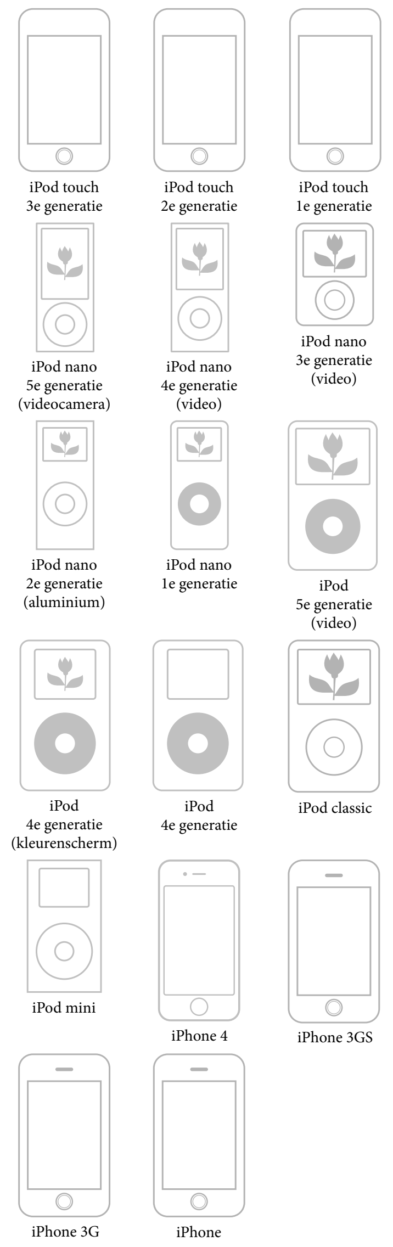
Gewicht
Ongeveer 2,0 kg inclusief stroomvoorziening

Bijgeleverde accessoires
Afstandsbediening (1)
AM-kaderantenne (1)
Audiokabel (1)
Universele dockadapter voor iPhone (1)
Universele dockadapter voor iPhone 3G en iPhone 3GS (1)
Universele dockadapter voor iPhone 4 (1)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens zijn voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Compatibele iPod-modellen

Hieronder volgen de compatibele iPod-modellen. Werk de software van uw iPod bij naar de nieuwste versie voordat u deze gebruikt.


iPod touch 3e generatie
iPod touch 2e generatie
iPod touch 1e generatie
iPod nano 5e generatie (videocamera)
iPod nano 4e generatie (video)
iPod nano 3e generatie (video)
iPod nano 2e generatie (aluminium)
iPod nano 1e generatie
iPod 5e generatie (video)
iPod 4e generatie (kleurenscherm)
iPod 4e generatie
iPod classic
iPod mini
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPhone

Opmerkingen

- In deze gebruiksaanwijzing wordt "iPod" gebruikt als algemene verwijzing naar de iPod-functies van de iPod en iPhone, tenzij anders aangegeven in de tekst of afbeeldingen.
- De aansluiting van het apparaat kan alleen worden gebruikt met een iPod. Als u apparaten gebruikt die niet compatibel zijn met de aansluiting, sluit u deze met de bijgeleverde audiokabel aan op de **AUDIO IN**-aansluiting van dit apparaat.
- Sony is niet verantwoordelijk voor verlies of beschadiging van gegevens die op de iPod zijn opgenomen wanneer u een iPod gebruikt die op dit apparaat is aangesloten.

Problemen oplossen

Als het probleem blijft optreden nadat u de volgende controles hebt uitgevoerd, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

"0:00" knippert in het display vanwege een stroomonderbreking.

- De batterij is bijna leeg. Vervang de batterij. Verwijder de oude batterij en installeer een nieuwe.

Het radio-, iPod- of zoemeralarm gaat niet af op de ingestelde alarmtijd.

- Controleer of alarm "A" of alarm "B" correct wordt weergegeven.

Het radio- of iPod-alarm is geactiveerd, maar u hoort geen geluid op de ingestelde alarmtijd.

- Controleer het ingestelde volume van het alarm.

Er komt geen geluid uit de iPod.

- Zorg ervoor dat de iPod stevig is aangesloten.
- Pas het volume aan met **VOLUME**.

De iPod kan niet worden bediend met dit apparaat.

- Zorg ervoor dat de iPod stevig is aangesloten.

De iPod kan niet worden opgeladen.

- Zorg ervoor dat de iPod stevig is aangesloten.

Als de zomertijd begint, wordt de tijd op de klok niet automatisch aangepast aan de zomertijd.

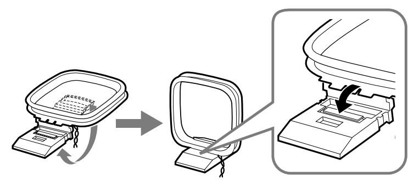
- Controleer of de klok correct is ingesteld.
- Houd **CLOCK** en **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** tegelijkertijd ten minste 2 seconden ingedrukt om de automatische DST-functie in te schakelen.

De antenne aansluiten

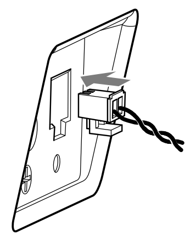
De AM-kaderantenne aansluiten

De vorm en de lengte van de antenne zijn ontworpen voor het ontvangen van AM-signalen. Haal de antenne niet uit elkaar en rol deze niet op.

1. Verwijder alleen het kadergedeelte van de plastic standaard.
2. Monteer de AM-kaderantenne.

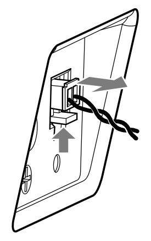


3. Plaats de AM-antenneaansluiting in de **AM ANTENNA**-aansluiting aan de achterkant van het apparaat.



De AM-kaderantenne verwijderen

Trek aan de AM-antenneaansluiting terwijl u de klem van de aansluiting naar boven drukt.



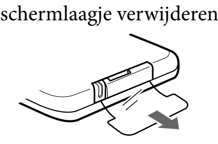
De AM-kaderantenne aanpassen
Zoek een locatie en stand waarbij de antenne een goede ontvangst heeft.

- Plaats de AM-kaderantenne niet in de buurt van het apparaat of andere AV-apparatuur omdat er ruis kan ontstaan.

Tip
Pas de stand van de AM-kaderantenne aan voor de beste ontvangst van AM-uitzendingen.

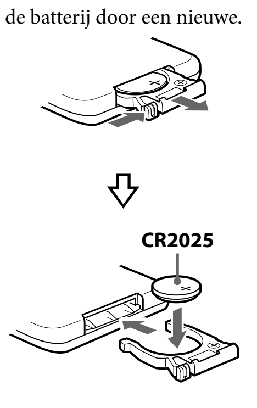
De afstandsbediening voorbereiden

Voordat u de afstandsbediening gebruikt, moet u het plastic beschermlaagje verwijderen.



Wanneer moet u de batterij vervangen

Bij normaal gebruik gaat de batterij (CR2025) ongeveer zes maand mee. Als u het apparaat niet meer kunt bedienen met de afstandsbediening, vervangt u de batterij door een nieuwe.



Opmerkingen

- Probeer de batterij niet op te laden.
- Als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt, moet u de batterij verwijderen om eventuele beschadiging door lekkage en corrosie te voorkomen.

Informatie over de reservebatterij

Om de juiste tijd weer te geven, bevat dit apparaat een CR2032-batterij als reservevoeding.
De batterij zorgt ervoor dat de klok en het alarm in werking blijven in geval van een stroomstoring.

Opmerking voor klanten in Europa
De klok is in de fabriek ingesteld en het geheugen wordt gevoed door de vooraf geïnstalleerde Sony CR2032-batterij. Als "0:00" in het display wordt weergegeven wanneer het apparaat voor het eerst op het stopcontact wordt aangesloten, is de batterij wellicht bijna leeg. Neem in dat geval contact op met uw Sony-handelaar. De vooraf geïnstalleerde Sony CR2032-batterij wordt gezien als onderdeel van het product en valt onder de garantieverklaring.
U moet de "Opmerking voor klanten in Europa" (in deze gebruiksaanwijzing) laten zien aan een Sony-handelaar om de garantie voor dit product te valideren.

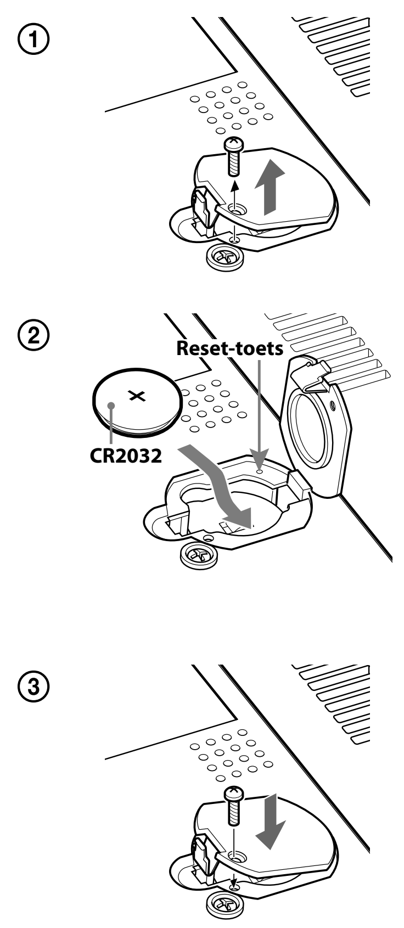
Wanneer moet u de batterij vervangen

Als de batterij bijna leeg is, wordt "▭" in het display weergegeven.
Als er een stroomstoring optreedt terwijl de batterij bijna leeg is, worden de huidige tijd en het huidige alarm gewist.
Vervang de batterij door een Sony CR2032-lithiumbatterij. Als u een andere batterij gebruikt, kan dit brand of een ontploffing tot gevolg hebben.

De batterij vervangen

1. Houd het netsnoer aangesloten op het stopcontact, verwijder de schroef waarmee het deksel van het batterijvak aan de onderkant van het apparaat is bevestigd met een schroevendraaier en open het deksel (zie afb. ①).
2. Plaats een nieuwe batterij met de pluspool ⊕ naar boven gericht in het batterijvak (zie afb. ②).
3. Sluit het deksel van het batterijvak en bevestig het met de schroef (zie afb. ③).
4. Druk op **iPod & iPhone ▶II**, **RADIO BAND**, **AUDIO IN** of **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** om "▭" in het display uit te schakelen.

Opmerking
Wanneer u de batterij vervangt, mag u het netsnoer niet loskoppelen van het stopcontact. Anders worden de kalender, de huidige tijd, het alarm en de voorkeurszenders gewist.



Als de tijd in het display onjuist is na het vervangen van de batterij (Reset)

Druk de reset-toets in met een puntig voorwerp. De reset-toets bevindt zich in het kleine gaatje in de buurt van de batterijhouder (zie afb. ②).

De klok voor het eerst instellen

Dit apparaat is in de fabriek ingesteld op de huidige datum en tijd en wordt gevoed door de reservebatterij. U hoeft het apparaat de eerste keer alleen maar aan te sluiten op het stopcontact en uw tijdzone te selecteren.

1. Sluit het apparaat aan op het stopcontact.
   De huidige CET-tijd (Centraal-Europese tijd) wordt in het display weergegeven.
2. Houd ⬬ **TIME ZONE** ten minste 2 seconden ingedrukt.
   Regionummer "1" knippert in het display.
3. Druk herhaaldelijk op **TIME SET +** of **–** om het nummer als volgt te selecteren:

Regionummer	Tijdzone
1 (standaard-instelling)	Centraal-Europese tijd/ Centraal-Europese zomertijd
2	Oost-Europese tijd/ Oost-Europese zomertijd
0	West-Europese tijd/ West-Europese zomertijd

4. Druk op ⬬ **TIME ZONE** om de tijdzone in te stellen.

Opmerking
Hoewel de klok correct is ingesteld in de fabriek, kunnen er verschillen in de tijd optreden gedurende vervoer of opslag. Stel zo nodig de klok in op de juiste tijd en raadpleeg hierbij "De klok handmatig instellen".

Wanneer zomertijd (DST) begint

Dit model wordt automatisch aangepast aan de zomertijd (DST).
"☼" wordt vanaf het begin van de zomertijd (DST) weergegeven en verdwijnt automatisch wanneer de zomertijd (DST) is afgelopen.

Automatische aanpassing voor zomertijd is gebaseerd op GMT (Greenwich Mean Time).

Regionummer 0:

- Zomertijd (DST) begint om: 1:00 AM op de laatste zondag van maart.
- Standaardtijd begint om: 2:00 AM op de laatste zondag van oktober.

Regionummer 1:

- Zomertijd (DST) begint om: 2:00 AM op de laatste zondag van maart.
- Standaardtijd begint om: 3:00 AM op de laatste zondag van oktober.

Regionummer 2:

- Zomertijd (DST) begint om: 3:00 AM op de laatste zondag van maart.
- Standaardtijd begint om: 4:00 AM op de laatste zondag van oktober.

De automatische aanpassing voor DST/zomertijd annuleren tijdens de zomertijdperiode

De automatische aanpassing voor DST/zomertijd kan worden geannuleerd.
Houd **CLOCK** en **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** tegelijkertijd ten minste 2 seconden ingedrukt terwijl de klok wordt weergegeven.
"☼" en "OFF" worden in het display weergegeven om aan te geven dat de automatische aanpassing voor DST/zomertijd is geannuleerd. Het display keert terug naar de klok.

Opmerkingen

- Het moment waarop de tijd op het apparaat wordt gewijzigd voor de automatische aanpassing voor DST/zomertijd (zie boven), wordt bepaald door omstandigheden en de wetgeving in elk land/elke regio. Mocht dit afwijken van de gewenste aanpassing, annuleert u de automatische aanpassing voor DST/zomertijd en stelt u het DST-display handmatig in. Klanten die in landen/regio's wonen waar zomertijd niet wordt gebruikt, moeten de automatische aanpassing voor DST/zomertijd annuleren voordat het apparaat wordt gebruikt.
- Als u de automatische aanpassing voor DST/zomertijd weer wilt activeren, houdt u **CLOCK** en **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** tegelijkertijd ten minste 2 seconden ingedrukt.
  "☼" en "On" worden in het display weergegeven om aan te geven dat de automatische aanpassing voor DST/zomertijd is geactiveerd. Het display keert terug naar de klok.

De klok handmatig instellen

1. Sluit het apparaat aan op het stopcontact.
2. Houd **CLOCK** ingedrukt tot het jaar knippert in het display.
3. Druk herhaaldelijk op **TIME SET +** of **–** om het jaar in te stellen.
4. Druk op **CLOCK**.
5. Herhaal stap **3** en **4** om de maand, de dag, het uur en de minuten in te stellen en druk op **CLOCK**.
   De seconden gaan lopen vanaf nul.

Opmerkingen

- Als u tijdens het instellen van de klok ongeveer 1 minuut niet op een toets drukt, wordt het instellen geannuleerd.
- Er is een kalender geïnstalleerd op dit apparaat. Wanneer de datum is ingesteld, wordt de dag van de week automatisch weergegeven.
  MON = maandag, TUE = dinsdag,
  WED = woensdag, THU = donderdag,
  FRI = vrijdag, SAT = zaterdag, SUN = zondag

Het jaar en de datum weergeven

Druk één keer op **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (**SNOOZE** op de afstandsbediening) om de datum weer te geven en druk nogmaals op deze toets om het jaar weer te geven.
Na enkele seconden keert het display automatisch terug naar de huidige tijd.

De helderheid van het display instellen

Er zijn drie helderheidsniveaus beschikbaar wanneer u op • **BRIGHTNESS** drukt.

Hoog (standaard) → Gemiddeld → Laag ┐
↑

Zelfs als u het helderheidsniveau op laag instelt, zal dit naar gemiddeld worden gewijzigd terwijl het alarm afgaat.

De radio gebruiken

–Handmatig afstemmen

1. Druk op **RADIO BAND** om de radio in te schakelen.
2. Druk herhaaldelijk op **RADIO BAND** om de gewenste band te selecteren.
   Bij elke druk wordt de band als volgt gewijzigd:

   → FM1 → FM2 → AM ┐

   FM1 en FM2 zijn dezelfde frequentiebanden.
3. Druk op **TUNING +** of **–** (**TUNE +** of **–** op de afstandsbediening) om op de gewenste zender af te stemmen.
4. Pas het volume aan met **VOLUME +** of **–** (**VOL +** of **–** op de afstandsbediening).
   Druk op **OFF** om de radio uit te schakelen.

Opmerking
De weergave van de FM-frequentie is nauwkeurig tot op 0,1 MHz. De frequenties 88,00 en 88,05 MHz worden bijvoorbeeld weergegeven als "88.0 MHz".

Afstemmen op een zender

Het apparaat zoekt automatisch naar AM- of FM-zenders.

1. Volg stappen **1** tot **2** in "Handmatig afstemmen" en selecteer de AM- of FM-band.
2. Houd **TUNING +** of **–** (**TUNE +** of **–** op de afstandsbediening) ingedrukt.
   + : zoekt omhoog in de frequentiebanden.
   – : zoekt omlaag in de frequentiebanden.
   Het zoeken wordt gestart vanaf de frequentie waarop momenteel is afgestemd. Het zoeken stopt zodra een zender wordt ontvangen.
3. Pas het volume aan met **VOLUME +** of **–** (**VOL +** of **–** op de afstandsbediening).

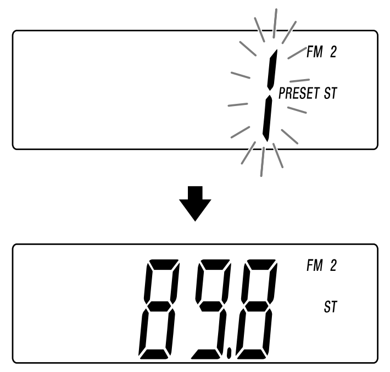
–Vooraf afstemmen

U kunt tot 10 zenders instellen als voorkeurszender in FM (5 zenders in FM1, 5 zenders in FM2) en 5 zenders in AM.

Een voorkeurszender instellen

1. Volg stap **1** tot **4** in "Handmatig afstemmen" en stem handmatig af op de zender die u wilt instellen als voorkeurszender.
2. Houd de gewenste toetsen **STATION • SELECT ⬬ PRESET 1** tot **5** ingedrukt tot het voorinstelnummer verandert van knipperen naar volledig opgelicht in het display.

   Voorbeeld: FM 89,8 MHz als voorkeurszender instellen onder de voorinsteltoets **1**.



Na enige tijd keert het display automatisch terug naar de huidige tijd.
Herhaal deze procedure als u nog een zender wilt instellen. Om de voorkeurszender te wijzigen, stemt u af op de gewenste zender en houdt u de toets **STATION • SELECT ⬬ PRESET 1** tot **5** ingedrukt. De nieuwe zender zal de vorige zender vervangen onder de voorinsteltoets.

Afstemmen op een vooraf ingestelde zender

1. Volg stappen **1** tot **2** in "Handmatig afstemmen" en selecteer de AM- of FM-band.
2. Druk op een van de toetsen **STATION • SELECT ⬬ PRESET** waar het gewenste station is opgeslagen.
   De voorkeurszender kan ook geselecteerd worden met **PRESET +** of **–** op de afstandsbediening.
3. Pas het volume aan met **VOLUME +** of **–** (**VOL +** of **–** op de afstandsbediening).

–Automatisch vooraf afstemmen

1. Volg stappen **1** tot **2** in "Handmatig afstemmen" en selecteer de AM- of FM-band.
2. Houd **RADIO BAND** ingedrukt tot "AP" in het display knippert.
3. Druk op **DISPLAY/MEMORY**.
   De beschikbare zenders worden automatisch op volgorde ingesteld op het apparaat.

Tip
Druk op **OFF/ALARM RESET** om het automatisch vooraf afstemmen te stoppen.

Het voorinstelnummer en de frequentie van de huidige zender weergeven

Druk één keer op **DISPLAY/MEMORY** voor het voorinstelnummer en druk er nog eens op voor de frequentie.
Als u slechts één keer op **DISPLAY/MEMORY** drukt, toont het display ongeveer 2 seconden het voorinstelnummer en toont het daarna de frequentie.
Na enige tijd keert het display automatisch terug naar de huidige tijd.

De ontvangst verbeteren

FM: Rol de FM-draadantenne volledig uit om de ontvangstgevoeligheid te verhogen.
AM: Sluit de bijgeleverde AM-kaderantenne aan op het apparaat. Draai de antenne horizontaal voor een optimale ontvangst.

Opmerkingen over radio-ontvangst

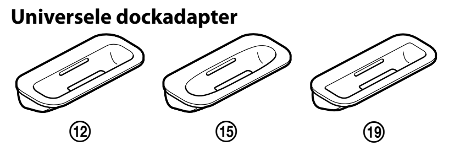
- Houd digitale muziekspelers en mobiele telefoons uit de buurt van de AM-kaderantenne en de FM-draadantenne omdat deze de ontvangst kunnen storen.
- Als u naar de radio luistert terwijl er een iPhone is aangesloten op het apparaat, kan de radio-ontvangst worden gestoord.
- Als u naar de radio luistert terwijl u een iPod oplaadt, kan de radio-ontvangst worden gestoord.

Tip
Als er storing op de FM-uitzending zit, drukt u op **MODE** tot "MONO" in het display verschijnt; de radio zal in mono afspelen en het geluid wordt helderder.

Een iPod afspelen

U kunt naar geluid van uw iPod luisteren door deze aan te sluiten op dit apparaat. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw iPod voor meer informatie over het gebruik van een iPod.
Als u een iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS of iPhone 4 gebruikt, bevestigt u de bijgeleverde universele dockadapter voor de iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS of iPhone 4 vóór het aansluiten. Het nummer van de adapter, ⑫, ⑮ of ⑲, wordt weergegeven aan de onderzijde van de bijgeleverde universele dockadapters. ⑫ is voor de iPhone, ⑮ is voor de iPhone 3G en iPhone 3GS, en ⑲ is voor de iPhone 4. Controleer het nummer van de adapter voordat u deze gebruikt.

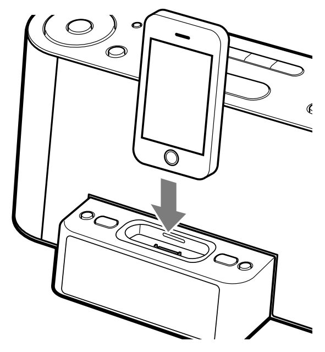
Universele dockadapter



Opmerkingen

- Wanneer u een iPod aansluit op het apparaat, moet u de universele dockadapter die bij uw iPod is geleverd, of een in de handel verkrijgbare dockadapter van Apple Inc. gebruiken.
- De aansluiting van het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik met een iPod. Als u een apparaat gebruikt dat niet compatibel is met de aansluiting, sluit u deze met de bijgeleverde audiokabel aan op de **AUDIO IN**-aansluiting van dit apparaat.
- Sony is niet verantwoordelijk voor verlies of beschadiging van gegevens die op een iPod zijn opgenomen wanneer u een iPod gebruikt die op dit apparaat is aangesloten.
- Raadpleeg de website van Apple Inc. voor meer informatie over de gebruiksomgeving voor uw iPod.

1. Bevestig de adapter voor uw iPod/iPhone.
2. Plaats uw iPod/iPhone in de aansluiting van het apparaat.



3. Druk op **iPod & iPhone ▶II**.
   De iPod begint automatisch met afspelen.
   U kunt de aangesloten iPod bedienen met dit apparaat of de iPod-toetsen.
4. Pas het volume aan met **VOLUME +** of **–** (**VOL +** of **–** op de afstandsbediening).

Actie	Toets
De iPod uitschakelen	Druk op **OFF** of houd **iPod & iPhone ▶II** ingedrukt
Afspelen onderbreken	**iPod & iPhone ▶II** Druk nogmaals op de toets om het afspelen te hervatten.
Naar de volgende track gaan	⏭ (vooruit)
Naar de vorige track gaan	⏮ (achteruit)*
Een punt zoeken tijdens het beluisteren van geluid	Houd tijdens het afspelen ⏭ (vooruit) of ⏮ (achteruit) ingedrukt tot het gewenste punt.
Een punt zoeken terwijl u het display bekijkt	Houd in de pauzemodus ⏭ (vooruit) of ⏮ (achteruit) ingedrukt tot het gewenste punt.
Teruggaan naar het vorige menu	**MENU****
Een menu-item of een track selecteren voor afspelen	⬆ (omhoog)/⬇ (omlaag)**
Het geselecteerde menu uitvoeren of het afspelen starten	**ENTER****
Naar shufflemodus schakelen	**MODE**

* Tijdens het afspelen gaat u met deze handeling terug naar het begin van de huidige track. Druk twee keer om terug te gaan naar de vorige track.
** Deze handelingen kunt u alleen met de bijgeleverde afstandsbediening uitvoeren.

Opmerkingen

- Wanneer u de iPod plaatst of verwijdert, moet u de iPod in dezelfde hoek houden als de hoek van de aansluiting van dit apparaat en moet u de iPod niet draaien of buigen om schade aan de aansluiting te voorkomen.
- Verplaats het apparaat niet als er een iPod in de aansluiting is geplaatst. Hierdoor kan de werking worden verstoord.
- Als u de iPod plaatst of verwijdert, moet u de dockinglade stevig met één hand vasthouden en opletten dat u niet per ongeluk op de toetsen van de iPod drukt.
- Onderbreek het afspelen voordat u de iPod loskoppelt.

Het apparaat gebruiken als batterijlader

U kunt het apparaat gebruiken als batterijlader. Het opladen begint wanneer de iPod wordt aangesloten op het apparaat.
De aanduiding voor de oplaadstatus wordt in het display van de iPod weergegeven. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de iPod voor meer informatie.

Informatie over auteursrechten

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc, geregistreerd in de VS en andere landen.
"Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op, respectievelijk, een iPod of iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone de draadloze prestaties kan beïnvloeden.

Het alarm instellen

Dit apparaat is uitgerust met 3 alarmmodi—iPod, radio en zoemer. Voordat u het alarm instelt, moet u de klok instellen (zie "De klok voor het eerst instellen").

Het alarm instellen

1. Houd ⬬ **ALARM SET A** of **B** ingedrukt.
   "WAKE UP" wordt weergegeven en het uur knippert in het display.
2. Druk herhaaldelijk op **TIME SET +** of **–** tot het gewenste uur wordt weergegeven.
   Als u snel door de uren wilt bladeren, houdt u **TIME SET +** of **–** ingedrukt.
3. Druk op ⬬ **ALARM SET A** of **B**.
   De minuten knipperen.
4. Herhaal stap **2** om de minuten in te stellen.
5. Druk op ⬬ **ALARM SET A** of **B**.
   De dagen van de week knipperen.
6. Herhaal stap **2** om de dagen van de week in te stellen.
   U kunt kiezen uit de volgende drie opties voor de dagen:
   Elke dag: MON TUE WED THU FRI SAT SUN
   Weekdag: MON TUE WED THU FRI
   Weekend: SAT SUN
7. Druk op ⬬ **ALARM SET A** of **B**.
   De modus voor het instellen van het alarm wordt geopend.
8. Druk herhaaldelijk op **TIME SET +** of **–** tot de gewenste alarmmodus knippert.
   U kunt kiezen uit 5 instellingen: "iPod", "FM1", "FM2", "AM" of "BUZZER". Stel de alarmmodus als volgt in:
   – iPod: zie "🄰 Het iPod-alarm instellen".
   – FM1, FM2 of AM: zie "🄱 Het radioalarm instellen".
   – BUZZER: zie "🄲 Het zoemeralarm instellen".

🄰 Het iPod-alarm instellen

1. Voer stap **1** tot en met **8** uit van "Het alarm instellen".
2. Druk op ⬬ **ALARM SET A** of **B** om de alarmmodus "iPod" te selecteren.
   "VOLUME" wordt in het display weergegeven.
3. Druk op **TIME SET +** of **–** om het volume aan te passen.
4. Druk op ⬬ **ALARM SET A** of **B**.
   De instelling wordt ingevoerd.
5. Als "A" of "B" niet in het display wordt weergegeven, drukt u nogmaals op ⬬ **ALARM TIME SET A** of **B**.
   De iPod wordt op de ingestelde tijd geactiveerd.

Een iPod touch/iPhone gebruiken

- Als u wakker wilt worden met muziek die op een iPod touch/iPhone is opgeslagen, moet u eerst de iPod touch/iPhone aansluiten op het apparaat. Voer de bovenstaande stappen uit om de alarmtijd in te stellen en selecteer de muziekfunctie.
- Zelfs als het instellen van het iPod-alarm is voltooid, werkt het iPod-alarm niet als u de iPod touch/iPhone uitschakelt voordat de iPod touch/iPhone in het apparaat is geplaatst.

🄱 Het radioalarm instellen

1. Voer stap **1** tot en met **8** uit van "Het alarm instellen".
2. Druk op ⬬ **ALARM SET A** of **B** om de radioband te kiezen ("FM1", "FM2" of "AM").
   Het voorinstelnummer knippert in het display.
3. Druk op **TIME SET +** of **–** om het gewenste voorinstelnummer te selecteren dat overeenstemt met de banden of "– –".
   "– –" is de zender die het laatst is ontvangen.
4. Druk op ⬬ **ALARM SET A** of **B**.
   "VOLUME" wordt in het display weergegeven.
5. Druk op **TIME SET +** of **–** om het volume aan te passen.
6. Druk op ⬬ **ALARM SET A** of **B**.
   De instelling wordt ingevoerd.
7. Als "A" of "B" niet in het display wordt weergegeven, drukt u nogmaals op ⬬ **ALARM SET A** of **B**.
   De radio wordt op de ingestelde tijd ingeschakeld.

🄲 Het zoemeralarm instellen

1. Voer stap **1** tot **8** van "Het alarm instellen" uit.
2. Druk op ⬬ **ALARM SET A** of **B** om de alarmmodus "BUZZER" te selecteren.
   De instelling wordt ingevoerd.
3. Als "A" of "B" niet in het display wordt weergegeven, drukt u nogmaals op ⬬ **ALARM SET A** of **B**.
   De zoemer wordt op de ingestelde tijd geactiveerd.

Opmerking
Het volume kan niet worden ingesteld voor het zoemeralarm.

Een ingestelde alarmtijd controleren

Druk op **TIME SET +** of **–**. De instelling wordt ongeveer 4 seconden weergegeven.

Een alarminstelling wijzigen

Houd **TIME SET +** ten minste 2 seconden ingedrukt om de alarmtijd vooruit te zetten.
Houd **TIME SET –** ten minste 2 seconden ingedrukt om de alarmtijd terug te zetten.
Wanneer u de toets loslaat, zal de gewijzigde tijd ongeveer 2 seconden knipperen. Als u de alarmtijd nogmaals wilt wijzigen, drukt u binnen deze 2 seconden nogmaals op **TIME SET +** of **–**.
Als u dit niet doet, wordt de weergegeven tijd ingesteld.

Nog enkele minuten doezelen

Druk op **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (**SNOOZE** op de afstandsbediening).
Het geluid wordt uitgeschakeld, maar wordt na ongeveer 10 minuten automatisch weer ingeschakeld.
U kunt de sluimertijd wijzigen door herhaaldelijk op **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (**SNOOZE** op de afstandsbediening) te drukken binnen 4 seconden.
De sluimertijd kan maximaal 60 minuten duren.
Om de sluimerfunctie te stoppen, drukt u op **OFF/ALARM RESET** (**OFF** op de afstandsbediening).

Het alarm stoppen

Druk op **OFF/ALARM RESET** (**OFF** op de afstandsbediening) om het alarm uit te zetten.
Het alarm wordt de volgende dag weer op dezelfde tijd geactiveerd.

Het alarm uitschakelen

Druk op • **ALARM ON/OFF A** of **B** om de A- of B-aanduiding van het alarm in het display uit te schakelen.

Het alarm inschakelen

Druk op • **ALARM ON/OFF A** of **B** om de A- of B-aanduiding van het alarm in het display in te schakelen.

Opmerkingen

- Als de alarmmodus ingesteld is op iPod en het alarmtijdstip bereikt wordt maar de iPod niet is aangesloten op het apparaat, wordt de zoemer gebruikt als alarmgeluid.
- De alarmfunctie werkt zoals normaal op de eerste dag van de zomertijd (DST). Als gevolg daarvan wordt het alarm overgeslagen als de automatische aanpassing voor DST/zomertijd ingesteld is en het alarm ingesteld is op een tijdstip dat wordt overgeslagen als de zomertijd begint; als het alarm op een tijdstip ingesteld is dat overlapt als de zomertijd eindigt, dan gaat het alarm tweemaal af.
- Als dezelfde alarmtijd is ingesteld voor zowel alarm A als B, krijgt alarm A prioriteit.
- Als u geen handeling uitvoert terwijl het alarm afgaat, stopt het alarm na ongeveer 60 minuten.

Opmerking over het alarm tijdens een stroomstoring

Tijdens een stroomstoring werkt het alarm totdat de batterij volledig leeg is. Bepaalde functies worden echter als volgt beïnvloed:

- De achtergrondverlichting gaat niet branden.
- Als de alarmmodus is ingesteld op de iPod of radio, wordt dit automatisch gewijzigd naar de zoemer.
- Als er niet op **OFF/ALARM RESET** wordt gedrukt, gaat het alarm ongeveer 5 minuten af.
- Als "▭" in het display wordt weergegeven, gaat het alarm niet af als er een stroomstoring optreedt. Vervang de batterij als "▭" wordt weergegeven.
- De sluimerfunctie kan niet worden ingesteld tijdens een stroomstoring. Als de sluimerfunctie reeds ingesteld is en er doet zich een stroomstoring voor, dan zal de sluimerfunctie niet werken.
- Tijdens een stroomstoring gaat elk alarm slechts één keer af op de ingestelde tijd.

De slaaptimer instellen

Met de slaaptimer kunt u in slaap vallen terwijl u naar muziek enzovoort luistert. Het afspelen of de radio van het apparaat wordt na een ingestelde tijdsduur automatisch stopgezet.

1. Druk op **SLEEP** terwijl het apparaat is ingeschakeld.
   "SLEEP" wordt weergegeven en de slaaptijd knippert in het display.
2. Druk op **SLEEP** om de duur van de slaaptimer in te stellen.
   Wanneer u op **SLEEP** drukt, wordt de duur (in minuten) als volgt gewijzigd:

   90 → 60 → 30 → 15
   ↑—— OFF ←——┘

   Ongeveer 4 seconden nadat u de duur hebt ingesteld en **SLEEP** hebt losgelaten, keert het display terug naar de klokmodus en wordt de slaaptimer gestart.
   Het apparaat speelt gedurende de tijd die u hebt ingesteld en stopt dan.

Het apparaat uitschakelen vóór de ingestelde tijd

Druk op **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (**SNOOZE** op de afstandsbediening) of **OFF/ALARM RESET** (**OFF** op de afstandsbediening).

De instelling voor de slaaptimer wijzigen

U kunt herhaaldelijk op **SLEEP** drukken om de gewenste instelling voor de slaaptimer te selecteren, zelfs nadat de slaaptimer is geactiveerd.

De slaaptimer uitschakelen

Druk herhaaldelijk op **SLEEP** om de slaaptimer in te stellen op "OFF" in stap **2**.

Andere handige functies

Het MEGA Xpand-effect bekomen

Druk op **MEGA Xpand**. "MEGA Xpand" wordt in het display weergegeven. U kunt het effect bekomen dat het geluidsveld uitgebreid is. Druk opnieuw op de toets om terug te keren naar normaal geluid.

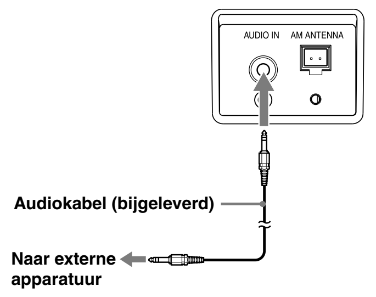
De lage tonen versterken

Druk op **MEGA BASS**. "MEGA BASS" wordt in het display weergegeven. U kunt het effect bekomen dat de lage tonen van hoogwaardige geluidskwaliteit zijn. Druk opnieuw op de toets om terug te keren naar normaal geluid.

Externe apparatuur aansluiten

Geluid beluisteren

1. Sluit de **AUDIO IN**-aansluiting van het apparaat aan op de lijnuitgang of hoofdtelefoonaansluiting van de externe apparatuur met de audiokabel (bijgeleverd).



2. Druk op **AUDIO IN** om "AUDIO IN" weer te geven.
3. Speel het apparaat af dat is aangesloten op de **AUDIO IN**-aansluiting.
4. Pas het volume aan met **VOLUME +** of **–** (**VOL +** of **–** op de afstandsbediening).

Terugkeren naar de radio

Druk op **RADIO BAND**.
Eerst verschijnt het voorinstelnummer in het display, daarna de frequentie van de laatste zender.

Terugkeren naar de iPod

Druk op **iPod & iPhone ▶II**.

Het afspelen stoppen

Druk op **OFF/ALARM RESET** (**OFF** op de afstandsbediening) en stop het afspelen op het aangesloten apparaat.

Opmerkingen

- Raadpleeg ook de handleiding van de aangesloten apparatuur.
- De bijgeleverde audiokabel kan niet worden gebruikt met bepaalde externe apparatuur. In dit geval gebruikt u een kabel die geschikt is voor de externe apparatuur die u gebruikt.
- Wanneer u naar de radio luistert terwijl externe apparatuur is aangesloten, moet u de aangesloten apparatuur uitschakelen om storing te voorkomen. Als er storing optreedt, zelfs wanneer de apparatuur is uitgeschakeld, koppelt u de externe apparatuur los en plaatst u de apparatuur verder uit de buurt van dit apparaat.